

Lütfen çalışamama döneminin kesintisiz bir şekilde meslek sigortası hekimi tarafından onaylanmasına dikkat edin.

Kazayı olabildiğince hızlı bir şekilde işverenimize bildirin. Üç günden uzun süre çalışamaz durumda olursanız, işvereninizin bize kaza bildiriminde bulunması gerekir.



Kazayı bize kendiniz telefonla ya da yazılı olarak da bildirebilirsiniz.

Meslek sigortası hekimi işlemleri hakkında daha fazla bilgi için: www.bgbau.de/d-arzt-suche

Vatanıma dönersem nelere dikkat etmeliyim?

İş kazası ardında sağlık sorunları bıraktıysa, vatanınıza dönseniz bile sizden sorumlu olmaya devam edeceğiz. Vatanınıza dönmeniz durumunda sizi International SOS GmbH Şirketi ile işbirliği yaparak destekleyeceğiz.

Vatanınızda devam eden tedavinizi ve rehabilitasyonunuzu organize edeceğiz.



Vatanınıza dönmek istiyorsanız lütfen yurt dışı servis merkezimize zamanında bilgi verin.

İletişim bilgileri: Yurt dışı servis merkezi

Sylvana Herr, Tel.: 0721 8102-438, E-Posta: auv@bgbau.de
Gabriele Zwickl, Tel.: 089 8897-487, E-Posta: auv@bgbau.de

İnşaat Sektörü İş Kazası Sigortaları Birliği

Hildegardstraße 29/30
10715 Berlin
Telefon: 0800 3799100
Faks: 0800 6686688-37310
E-Posta: rrf@bgbau.de
www.bgbau.de

Resim kaynakları:
Photographee.eu/Fotolia
Zerbor/Fotolia
andilevkin - stock.adobe.com



Yabancı ülke sigortalıları için sigorta koruması ve hizmetler

Bir bakışta en önemli bilgiler

Türkische Fassung

İnşaat sektörü iş kazası sigortaları birliği (BG BAU) kimdir?

Yasal kaza sigortası Alman şirketlerinde çalışan herkesin sigortasını yapar. Çalışırken güvenliği ve sağlığı destekler ve iş kazalarının ve meslek hastalıklarının sonucunda tazminat ödemesi yapar.

BG BAU bu kaza sigortasının bir parçasıdır ve inşaat sektörü şirketleri ile inşaata yakın hizmet sektörü şirketlerinden sorumludur. BG BAU sigorta primleri sadece şirketler tarafından ödenir.



Açıklayıcı film: „Yasal kaza sigortanız“
www.bgbau.de/erklaerfilm-gesetzliche-uv

Sigorta korumanız

- **Alman şirketlerinde çalışan herkes yasal kaza sigortasında sigortalıdır** – yazılı iş sözleşmelerinin olup olmaması fark etmez.
- **Yurt dışında görevliyseniz ve iki yıla kadar sınırlı bir süre için Almanya’da çalışıyorsanız, kural olarak görevli olduğunuz ülkenin mevzuatı geçerlidir, yani orada sigortalı olursunuz.** Lütfen bu durumda işvereninize, yurt dışındaki sigortanıza veya Alman irtibat ofisi „Yurt Dışı Kaza Sigortasına“ başvurun.



İletişim bilgileri: Alman irtibat ofisi
www.dguv.de, Web kodu: d103850



İş kazası nedir?

İş kazaları, çalışanların **sigortalı faaliyetlerini** yapmaları sonucunda zarar gördükleri kazalardır.



İş yerinden gelirken ve iş yerine giderken **yolda olan kazalar** da sigortalıdır.

Açıklayıcı film: „İş kazası mı – o da ne?“
www.bgbau.de/erklaerfilm-arbeitsunfall

BG BAU bir iş kazasından sonra hangi hizmetleri verir?

Bir iş kazasından sonra **en iyi tıbbi tedaviyi** sağlıyoruz. İş kazasıyla ilişkili tüm masrafları ve ödemeleri üstleniyoruz, örneğin **tedavi önlemleri, yolculuk masrafları, ilaçlar ve yardımcı araçlar.** Ek ödeme yapmak zorunda değilsiniz.



Mesleğinize geri dönmeniz ve toplumsal yaşama tekrar katılımınızda sizi destekliyoruz.

Almanca’yı çok az konuşabiliyor ve anlayabiliyor veya hiç konuşamıyor ve anlayamıyorsanız bunu lütfen bize bildirin.

Bu durumda doktor terminlerine veya diğer görüşme terminlerine sizin için çeviri yapabilecek bir kişinin katılmasını sağlarız.

Bir iş kazasından sonra finansal güvenliği nasıl sağlanacak?

Çalışmadığınız ilk **altı haftada** işvereniniz tarafından **ücretinizin ödenmesine** devam edilecektir. **Ardından yaralanma parası ödeyeceğiz.** Ücretinizin ödenmesine devam edilmezse, bunu bize hemen bildirin.

Yaralanma parası düzenli brüt ücretinizin %80’idir.

Yaralanma parasından emeklilik sigortası ve işsizlik sigortası katkı payları kesilecektir.

Sağlık sigortası kurumu kural olarak yaralanma parasının hesaplanmasını ve ödenmesini bizim namımıza üstlenir. Bunun için son gelir belgeleriniz ve çalışmama belgeleriniz gerekecektir.

Bir iş kazasından sonra nelere dikkat etmeliyim?

Kaza sonucunda tıbbi tedavi gerekirse lütfen bir **meslek sigortası hekimine** uğrayın.

Çalışmama durumunuz varsa meslek sigortası hekimi size **çalışmama belgesi** düzenleyecektir.